

ORDIN Nr. 1 din 3 februarie 2010
pentru aprobarea Normelor privind încheierea exercițiului financiar 2009 pentru societățile din domeniul asigurărilor
EMITENT: COMISIA DE SUPRAVEGHERE A ASIGURĂRILOR
PUBLICAT ÎN: MONITORUL OFICIAL NR. 89 din 10 februarie 2010

Potrivit Hotărârii Consiliului Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor din data de 26 ianuarie 2010, prin care s-au aprobat Normele privind încheierea exercițiului financiar 2009 pentru societățile din domeniul asigurărilor,
în temeiul prevederilor [art. 4](#) alin. (27) din Legea nr. 32/2000 privind activitatea de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare,
președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor emite următorul ordin:

ART. 1

Se aprobă Normele privind încheierea exercițiului financiar 2009 pentru societățile din domeniul asigurărilor, prevăzute în [anexa](#) care face parte integrantă din prezentul ordin.

ART. 2

Normele prevăzute la [art. 1](#) sunt aplicabile asigurătorilor, reasigurătorilor și brokerilor de asigurare și/sau reasigurare, așa cum sunt definiți la [art. 2](#) lit. A pct. 5, [art. 2](#) lit. B pct. 39 și [art. 2](#) lit. C pct. 57 din Legea nr. 32/2000 privind activitatea de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, societăți comerciale.

ART. 3

Direcția generală reglementări contabile din cadrul Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor va lua măsuri pentru ducerea la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

ART. 4

Prezentul ordin se publică în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Președintele Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor,

Angela Toncescu

București, 3 februarie 2010.

Nr. 1.

ANEXA 1

NORME

privind încheierea exercițiului financiar 2009 pentru societățile din domeniul asigurărilor

1. Prezentele norme se aplică asigurătorilor persoane juridice române, sucursalelor sau filialelor unui asigurător dintr-un stat terț, precum și sucursalelor unei societăți de asigurare sau ale unei societăți mutuale dintr-un stat membru, care a primit o autorizație de la autoritatea competentă a statului membru de origine, reasigurătorilor, persoane juridice autorizate în condițiile legii de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor sau de autoritatea competentă a statului membru de origine, brokerilor de asigurare și/sau reasigurare, persoane juridice române, precum și intermediarilor dintr-un stat membru care desfășoară activități de intermediere pe teritoriul României, societăți comerciale autorizate în condițiile [Legii nr. 32/2000](#) privind activitatea de asigurare și supravegherea asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, care au obligația să întocmească și să depună situații financiare anuale la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor și la oficiile registrului comerțului.

Situațiile financiare anuale vor fi întocmite în conformitate cu prevederile reglementărilor contabile conforme cu directivele europene specifice domeniului asigurărilor, aprobate prin [Ordinul](#) președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1.187 și 1.187 bis din 29 decembrie 2005, cu modificările și completările ulterioare, care se aplică împreună cu prevederile [Legii](#) contabilității nr. 82/1991, republicată.

2. Asigurătorii și reasigurătorii vor întocmi și vor depune situații financiare anuale individuale având în vedere următoarele formate:

a) Bilanț (cod 01);

b) Contul de profit și pierdere, compus din:

- Contul tehnic al asigurării generale (cod 02);

- Contul tehnic al asigurării de viață (cod 03);

- Contul netehnic (cod 04);

c) Situația modificărilor capitalului propriu, conform formatului prevăzut la cap. V [secțiunea 4](#) din reglementările contabile menționate la pct. 1;

d) Situația fluxurilor de trezorerie, conform formatului prevăzut la cap. V [secțiunea 3](#) din reglementările contabile menționate la pct. 1;

e) Note explicative la situațiile financiare anuale, conform prevederilor cap. II [secțiunea 8](#) pct. 269 - 307 din reglementările contabile menționate la pct. 1.

Situațiile financiare anuale vor fi însoțite și de formularele:

f) Date informative (cod 05);

g) Situația activelor imobilizate (cod 06).

Asigurătorii care administrează fonduri de pensii facultative vor întocmi și vor prezenta și situațiile prevăzute la [cap. V](#) pct. 2 "Situații prezentate de asigurătorii care administrează fonduri de pensii facultative" din reglementările contabile conforme cu directivele europene specifice domeniului asigurărilor, aprobate prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005, cu modificările și completările ulterioare, astfel:

- A. Situația activelor, pasivelor și capitalurilor proprii;
- B. Situația veniturilor și cheltuielilor.

3. Brokerii de asigurare și/sau reasigurare vor întocmi și vor depune situații financiare individuale care cuprind următoarele formulare:

- a) Bilanț (cod 01);
- b) Contul de profit și pierdere (cod 02);
- c) Situația modificărilor capitalului propriu, conform formatului prevăzut la [cap. VI secțiunea 4](#) din reglementările contabile menționate la pct. 1;

d) Situația fluxurilor de trezorerie, conform formatului prevăzut la [cap. VI secțiunea 3](#) din reglementările contabile menționate la pct. 1;

e) Note explicative la situațiile financiare anuale, conform prevederilor [cap. II secțiunea 8](#) pct. 269 - 307 din reglementările contabile menționate la pct. 1.

Brokerii de asigurare și/sau reasigurare vor întocmi și următoarele situații:

- f) Date informative (cod 03);
- g) Situația activelor imobilizate (cod 04).

4. Notele explicative cuprinse în secțiunea 8 din reglementările contabile menționate la pct. 1 nu sunt limitative, acestea urmând să conțină informațiile cerute de această secțiune.

Brokerii de asigurare și/sau reasigurare care intermediază, în conformitate cu legislația specifică în vigoare, și produse ale fondurilor de pensii facultative vor prezenta în notele explicative o situație a comisioanelor obținute din această activitate.

5. În "Situația activelor imobilizate" (cod 06, respectiv cod 04) informațiile sunt înscrise la costul istoric sau la valoarea reevaluată a imobilizărilor, după caz.

6. Situațiile financiare anuale sunt semnate de persoanele în drept prevăzute la [art. 10](#) din Legea nr. 82/1991, republicată, și cuprind și numele în clar al acestora.

Rândul corespunzător calității persoanei care a întocmit situațiile financiare se completează astfel:

- directorul economic, contabilul-șef sau altă persoană împuternicită să îndeplinească această funcție, potrivit legii;
- persoanele fizice sau juridice cu care s-au încheiat contracte de prestări servicii, autorizate potrivit legii, membre ale Corpului Experților Contabili și Contabililor Autorizați din România.

7. Forma de proprietate se va înscrie conform nomenclatorului prevăzut în [anexa](#) care face parte integrantă din prezentele norme.

Asigurătorii și reasigurătorii, precum și brokerii de asigurare și/sau reasigurare vor completa codul privind activitatea desfășurată, potrivit [Clasificării](#) activităților din economia națională - CAEN, aprobată prin [Hotărârea Guvernului nr. 656/1997](#), publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 301 și 301 bis din 5 noiembrie 1997, cu actualizările ulterioare.

8. Potrivit [art. 30](#) din Legea nr. 82/1991, republicată, situațiile financiare anuale vor fi însoțite de o declarație scrisă a persoanelor prevăzute la [art. 10](#) alin. (1) din aceeași lege, prin care își asumă răspunderea pentru întocmirea situațiilor financiare anuale și confirmă că:

- a) politicile contabile utilizate la întocmirea situațiilor financiare anuale sunt în conformitate cu reglementările contabile aplicabile;
- b) situațiile financiare anuale oferă o imagine fidelă a poziției financiare, performanței financiare și a celorlalte informații referitoare la activitatea desfășurată;

c) persoana juridică își desfășoară activitatea în condiții de continuitate.

Potrivit [art. 29](#) din Legea nr. 82/1991, republicată, situațiile financiare anuale vor fi însoțite și de propunerea de distribuire a profitului sau de acoperire a pierderii contabile.

9. Situațiile financiare anuale la 31 decembrie 2009 se întocmesc în lei. Această unitate de măsură se va trece pe fiecare formular.

10. Potrivit prevederilor [art. 20](#) alin. (3) lit. g) din Legea nr. 32/2000, cu modificările și completările ulterioare, și, respectiv, ale [cap. II secțiunea 10](#) din reglementările contabile conforme cu directivele europene specifice domeniului asigurărilor, aprobate prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005, situațiile financiare anuale ale asigurătorilor și reasigurătorilor vor fi auditate de auditori statutar, persoane juridice autorizate, potrivit legii, și aprobate de Comisia de Supraveghere a Asigurărilor în conformitate cu prevederile [Ordinului](#) președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 22/2008 pentru aprobarea Normelor privind cerințele de informare și de raportare referitoare la auditul statutar al situațiilor financiare ale societăților de asigurare/reasigurare.

În aplicarea prevederilor [art. 21](#) din Normele privind cerințele de informare și de raportare referitoare la auditul statutar al situațiilor financiare ale societăților de asigurare/reasigurare, aprobate prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 22/2008, vor transmite odată cu situațiile financiare anuale declarația cu privire la datele și informațiile referitoare la firma de audit

completată și semnată de una dintre persoanele semnificative ale societății de asigurare/reasigurare, în forma prezentată în [anexa nr. 3](#) la normele menționate.

11. Verificarea situațiilor financiare ale brokerilor de asigurare și/sau reasigurare care nu îndeplinesc criteriile de mărime prevăzute la [art. 4](#) alin. (1) din Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005 pentru aprobarea reglementărilor contabile conforme cu directivele europene specifice domeniului asigurărilor, cu modificările și completările ulterioare, se va efectua astfel:

- de către cenzori, pentru brokerii de asigurare și/sau reasigurare care au în actul constitutiv obligația numirii comisiei de cenzori;
- de către un expert contabil independent (pentru brokerii de asigurare și/sau reasigurare la care nu se aplică prevederile mai sus menționate), conform prevederilor [art. 6](#) din Ordonanța Guvernului nr. 65/1994 privind organizarea activității de expertiză contabilă și a contabililor autorizați, republicată. Expertul contabil independent este o altă persoană decât cea care întocmește/semnează situațiile financiare.

Pentru întocmirea situațiilor financiare ale exercițiului financiar 2009, încadrarea în criteriile de mărime prevăzute la [art. 4](#) alin. (1) din Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005, cu modificările și completările ulterioare, se efectuează la sfârșitul exercițiului financiar, pe baza indicatorilor determinați din situațiile financiare ale anului 2008 și a indicatorilor determinați pe baza datelor din contabilitate și a bilanței de verificare încheiate la 31 decembrie 2009.

12. (1) Asigurătorii, reasigurătorii și brokerii de asigurare și/sau reasigurare vor depune, până la data de 15 aprilie 2010, la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor situațiile financiare anuale listate, semnate și ștampilate, împreună cu:

- a) o copie a codului unic de înregistrare;
 - b) raportul administratorului;
 - c) declarația scrisă a persoanelor răspunzătoare pentru organizarea și conducerea contabilității;
 - d) raportul de audit statutar (pentru situațiile financiare pentru care auditarea este obligatorie);
 - e) raportul cenzorilor sau al expertului contabil, după caz;
 - f) o copie a procesului-verbal al adunării generale a acționarilor sau asociaților;
 - g) propunerea de distribuire a profitului sau de acoperire a pierderii contabile;
 - h) o copie a bilanței de verificare a conturilor sintetice și analitice;
 - i) asigurătorii care practică cele două categorii de asigurări (asigurări de viață și asigurări generale) vor depune la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor atât bilanțele analitice și sintetice aferente fiecărei categorii de asigurări, cât și cele centralizate;
 - j) asigurătorii care administrează fonduri de pensii facultative vor depune și bilanțele analitice specifice activității de administrare de fonduri de pensii facultative;
 - k) declarația în forma prezentată în [anexa nr. 3](#) la Normele privind cerințele de informare și de raportare referitoare la auditul statutar al situațiilor financiare ale societăților de asigurare/reasigurare, aprobate prin Ordinul președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 22/2008.
- (2) Asigurătorii, reasigurătorii și brokerii de asigurare și/sau reasigurare vor depune la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor situațiile financiare anuale astfel:
- în format electronic prin încărcarea datelor în aplicația CSA-EWS;
 - pe suport hârtie, semnate și ștampilate, conform legii, împreună cu toate documentele prevăzute mai sus.

Asigurătorii, reasigurătorii și brokerii de asigurare și/sau reasigurare, societăți comerciale care nu au desfășurat activitate de la data primirii autorizației de funcționare și până la finele exercițiului financiar al anului 2009, au obligația depunerii situațiilor financiare anuale auditate prevăzute la pct. 12 alin. (1).

Situațiile financiare anuale auditate vor fi prezentate Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor și în situația transferului de portofoliu de asigurări în conformitate cu prevederile [art. 23](#) din Legea nr. 32/2000, cu modificările și completările ulterioare, a fuziunii, a divizării sau lichidării societății comerciale.

Asigurătorii, reasigurătorii și brokerii de asigurare și/sau reasigurare pot depune situațiile financiare anuale la registratura Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor sau la oficiile poștale, prin scrisori cu valoare declarată, potrivit prevederilor [Hotărârii Guvernului nr. 627/1995](#) privind îmbunătățirea disciplinei depunerii bilanțurilor contabile și a altor documente cu caracter financiar-contabil și fiscal, de către agenții economici și alți contribuabili, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 226 din 2 octombrie 1995. De asemenea, la depunerea situațiilor financiare se vor avea în vedere și prevederile [Hotărârii Guvernului nr. 1.085/2003](#) pentru aplicarea unor prevederi ale [Legii nr. 161/2003](#) privind unele măsuri pentru asigurarea transparenței în exercitarea demnităților publice, a funcțiilor publice și în mediul de afaceri, prevenirea și sancționarea corupției, referitoare la implementarea Sistemului Electronic Național, cu modificările și completările ulterioare.

13. Conform [art. 185](#) alin. (1) din Legea nr. 31/1990 privind societățile comerciale, republicată, cu modificările și completările ulterioare, consiliul de administrație, respectiv directoratul este obligat ca, în termen de 15 zile de la data

adunării generale, să depună la registrul comerțului copii pe suport hârtie și în formă electronică ale situațiilor financiare anuale, însoțite de raportul lor, raportul cenzorilor sau raportul auditorilor statutari, precum și de procesul-verbal al adunării generale.

Potrivit prevederilor [art. 24](#) alin. (3) lit. d) din Legea nr. 26/1990 privind registrul comerțului, republicată, cu modificările și completările ulterioare, subunitățile înregistrate în România care aparțin unor persoane juridice cu sediul în străinătate vor depune anual la registrul comerțului de la sediul sucursalei "situația financiară a comerciantului din străinătate, aprobată, verificată și publicată potrivit legislației statului în care comerciantul are domiciliul/sediul social, care va fi supusă aceluiași formalități de publicitate prevăzute pentru situațiile financiare ale societăților comerciale românești".

14. Nedepunerea situațiilor financiare anuale, a declarațiilor și a celorlalte informații solicitate la termenul prevăzut în prezentele norme, prezentarea unor situații financiare anuale care conțin date eronate, necorelate sau care nu respectă unitatea de măsură înscrisă la fiecare formular/rând se sancționează conform prevederilor [Legii nr. 32/2000](#), cu modificările și completările ulterioare, precum și ale [Legii nr. 82/1991](#), republicată.

15. Întocmirea situațiilor financiare consolidate

15. (1) Entitățile care îndeplinesc condițiile specificate în reglementările contabile conforme cu directivele europene privind situațiile financiare consolidate ale societăților din domeniul asigurărilor, aprobate prin [Ordinul](#) președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 3.129/2005, cu modificările și completările ulterioare, au obligația de a întocmi situații financiare anuale consolidate și raportul consolidat al administratorilor.

(2) Situațiile financiare anuale consolidate, aprobate de consiliul de administrație al societății-mamă, semnate în numele consiliului de președinte al acestuia, se depun la Comisia de Supraveghere a Asigurărilor până la data de 30 septembrie 2010, documentația cuprinzând:

a) bilanțul consolidat;

b) contul de profit și pierdere consolidat;

c) note la situațiile financiare consolidate;

d) raportul consolidat al administratorilor;

e) raportul de audit al situațiilor financiare consolidate, întocmit în conformitate cu prevederile [Ordinului](#) președintelui Comisiei de Supraveghere a Asigurărilor nr. 22/2008 pentru aprobarea Normelor privind cerințele de informare și de raportare referitoare la auditul statutar al situațiilor financiare ale societăților de asigurare/reasigurare;

f) declarația scrisă a administratorului societății-mamă, prin care acesta își asumă răspunderea pentru întocmirea situațiilor financiare anuale consolidate și confirmă că:

- politicile contabile utilizate la întocmirea situațiilor financiare anuale consolidate sunt în conformitate cu reglementările contabile aplicabile;

- situațiile financiare anuale consolidate oferă o imagine fidelă a poziției financiare, a performanței financiare și a celorlalte informații referitoare la activitatea grupului.

Conform prevederilor [art. 185](#) alin. (5) din Legea nr. 31/1990, republicată, cu modificările și completările ulterioare: "Consiliul de administrație, respectiv directoratul societății-mamă, definite astfel de reglementările contabile aplicabile, este obligat ca, în termen de 15 zile de la data aprobării acestora, să depună la oficiul registrului comerțului copii ale situațiilor financiare anuale consolidate."

(3) Nedepunerea situațiilor financiare consolidate se sancționează conform prevederilor [Legii nr. 32/2000](#), cu modificările și completările ulterioare.

ANEXA 1
la [norme](#)

Nomenclator - forme de proprietate

Cod	Denumire
20	Proprietate mixtă (cu capital de stat și privat) Proprietate mixtă (cu capital de stat sub 50%)
21	Societăți comerciale cu capital de stat autohton și de stat străin
22	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton și străin
23	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton
24	Societăți comerciale cu capital de stat și privat străin Proprietate mixtă (cu capital de stat 50% și peste 50%)
25	Societăți comerciale cu capital de stat autohton și de stat străin
26	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton și străin
27	Societăți comerciale cu capital de stat și privat autohton
28	Societăți comerciale cu capital de stat și privat străin
30	Proprietate individuală - privată (cu capital: privat autohton, privat autohton și străin, privat străin)
34	Societăți comerciale pe acțiuni
35	Societăți comerciale cu răspundere limitată